

BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTER



Ikt.sz.: 1147-44 /2015.

Kt. ülés sz: 1146-5 /2015.

Ülés időpontja: 2015. február 26.

Témafelelős: Főépítési, Városfejlesztési
és Üzemeltetési Főosztály

ELŐTERJESZTÉS

a

„224”-es jelzésű BKK autóbusz járat (volt Palota-busz) szolgáltatási szerződésének módosításáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk 2000. szeptemberében kötött először szerződést a BKV Zrt-vel, az akkor még „Palota-busz” elnevezésű kerületi autóbusz körjárat üzemeltetésére. A járat érinti a kerület fontosabb közintézményeit, orvosi rendelőit, piacait, temetőjét, bevásárló központjait, nyugdíjas házát.

A többször módosított szerződés 2007. december 31-én lejárt, ezért a *közbeszerzésekről* szóló 2003. évi CXXIX törvény, valamint az *autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállításról* szóló 2004. évi XXXIII. törvény értelmében a szolgáltatás további fenntartására közbeszerzési eljárás lefolytatásával lehetett csak szerződést kötni.

A közbeszerzési eljárás nyertese a BKV Zrt. lett, amellyel 2008. szeptember 6-án kötöttünk új, határozatlan időre szóló közszolgáltatási szerződést. A járat a BKV Zrt. akkoriban bevezetett paraméter könyvének megfelelően kapta a „224”-es jelzést.

A Képviselő-testület 181/2012. (II.29.) ök. sz. határozatával tárgyalásokat kezdeményezett a körjárat üzemeltetésében érdekelt bevásárló központokkal: a főti Auchan Áruházal, a Pólus Centerrel és az Asia Centerrel. A járat útvonalának módosítása fejében, a három kereskedelmi intézmény hajlandóságot mutatott a szolgáltatás részarányos finanszírozására, így jöhetett létre - a fogyasztói árindex változásból eredő díjmódosításoktól eltekintve - gyakorlatilag ma is hatályos, ötoldalú szolgáltatási szerződés.

A *kiskereskedelmi szektorban történő vasárnapi munkavégzés tilalmáról* szóló 2014. évi CII. törvény idén március 15-én történő hatályba lépése, a járat útvonalának és finanszírozásának vonatkozásában szükségessé teszi a szerződés módosítást. Bár a törvény alanyi hatályát tekintve még változhat, a főti Auchan Áruház vasárnapi zárva tartása már tényként kezelhető (ők maguk is megerősítették).

2015. március 15-ét követően a körjárat üzemeltetésére két alternatív lehetőség kínálkozik:

1. A járat működtetésének vasárnapi szüneteltetése, a 2014. évi CII. törvény 4. §-ban meghatározott kivételekkel (adventi vasárnapok + naptári évenként egy vasárnap, továbbá fél napos nyitvatartással december 24-e és 31-e, amennyiben vasárnapra esik), vagy e kivételek nélkül.

2. A fóti Auchan Áruház megközelítéséhez szükséges útvonal-szakasz vasárnapi kiiktatásával, az előterjesztés 3. melléklete szerinti útvonalon járattva a buszt, amely az üzemeltetés díját ugyan csökkenti, de az Auchan Magyarország Kft. finanszírozási részének arányos csökkentésével is jár.

Értelem szerint az ötoldalú szolgáltatási szerződés módosításához valamennyi érdekelt fél egyetértése szükséges. Közülük eddig egyedül az Auchan Magyarország Kft. álláspontját ismerjük. A másik két kereskedelmi egység szerint rájuk nem vonatkozik a vasárnapi nyitvatartás tilalma, de a buszjárat megváltozott körülmények közötti vasárnapi üzemeltetésével kapcsolatban még nem nyilatkoztak. Nem ismertek még a Budapesti Közlekedési Központ által, a csökkentett üzemidő és a lerövidített útvonal figyelembe vételével készülő költségszámítások adatai sem.

A szükségessé váló módosítás természetesen nem érinti a járással érintett szociális, egészségügyi és oktatási intézmények elérhetőségét, és a járaton továbbra is kizárólag akadálymentes, alacsonypadlós járművek közlekednek majd.

Az önkormányzat 2015. évi költségvetésében az autóbusz járat finanszírozási előirányzatát a tavalyi költségek, útvonal és járatszám figyelembevételével terveztük. 2014. évben a négy finanszírozó szervezetnek bruttó értéken 81.181 E Ft-ba került a járat üzemeltetése, melyből önkormányzatunk bruttó 39.333 E Ft-ot vállalt. Az egy éves (365 napos) összköltség, a március 15-e után az évből még hátralévő 42 vasárnap kieső költségeivel arányosan 71.839 E Ft-ra csökkenne. Mivel ebben az esetben nem változnak a jelenlegi finanszírozási arányok, csak évi bruttó 34.806 E Ft lenne önkormányzatunk által fizetendő költségrész. (Az egyszerűség kedvéért a szemléltető kalkulációnál nem számoltunk a törvényben megengedett vasárnapi nyitvatartási napokkal, és némi díjnövekedést a BKK egyelőre ismeretlen költségszámításai is okozhatnak.)

A második esetben (rövidített útvonalú vasárnapi üzem) az Auchan Magyarország Kft. finanszírozási részének csökkenéséből kell kiindulni. Az ő részarányos hozzájárulásuk 2014-ben 26.352 E Ft volt. A 42 kieső vasárnapra ebből 3.032 E Ft jut, ennyivel – 78.149 E Ft-ra – csökken a teljes üzemeltetési költség, amit viszont három(!) másik finanszírozó szervezetnek kellene előteremteni.

A fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testület felhatalmazását a 93/2013. számú szolgáltatási szerződés módosításához. Kérem továbbá szíves állásfoglalásukat a módosítás keretében képviselendő önkormányzati álláspont kialakításához, az előterjesztésben ismertetett és két alternatív határozati javaslatban összefoglalt új üzemeltetési módra vonatkozólag.

A szerződés módosításáról a március havi ülésen tájékoztatni fogom a Tisztelt Képviselő-testületet. A módosítás következtében szükségessé váló költségvetési előirányzat változtatást a 2015. évi költségvetés módosításakor javaslom végrehajtani.

Budapest, 2015. február, 19. .


Hajdu László
polgármester

Mellékletek:

1. 181/2012. (II.29.) ök. sz. képviselő-testületi határozat
2. 93/2013. sz. szolgáltatási szerződés (a „224”-es jelzésű autóbusz járat üzemeltetéséről)
3. a „224”-es jelzésű autóbusz járat módosított útvonal térképe (a B. jelű alternatív határozati javaslatához)



(1.) Témafelelős: Főépítési, Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály

(2.) Egyeztetésre megküldve: 2015. hó nap Címzett:

(3.) Bizottságok:

PTB	KÉB	VKB	JÜB
X		X	X

(4.) Jegyzői láttamozás: 2015. 02. hó 19. nap Aláírás:

(5.) Meghívandók:

(6.) Az előterjesztést kapják:

Határozati javaslat:

A. változat:

A Képviselő-testület egyetért azzal, hogy a Budapesti Közlekedési Központ által szerződéses formában üzemeltetett „224”-es jelzésű autóbusz körjárat 2015. március 15-e után, vasárnaponként csak a 2014. évi CII. törvény 4. §-a által megengedett napokon közlekedjen.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a „224”-es jelzésű autóbusz körjárat üzemeltetésére vonatkozó 93/2013. sz. szolgáltatási szerződés önkormányzat részéről történő, a járat vasárnapi üzemeltetésére vonatkozó módosítására.

Határidő: 2015. március 16. (a szerződés aláírására)

Felelős: polgármester

B. változat:

A Képviselő-testület egyetért azzal, hogy a Budapesti Közlekedési Központ által szerződéses formában üzemeltetett „224”-es jelzésű autóbusz körjárat 2015. március 15-e után, vasárnaponként, a hétköznapi útvonaltól eltérően, az Újpalota, Szentmihályi út végállomás - Erdőkerülő utca - Szentmihályi út - Asia Center bekötőút - Asia Center - Asia Center bekötőút - Szentmihályi út - Pólus Center bekötőút - Újpalota, Pólus Center - Pólus Center bekötőút - Szentmihályi út - Régi Fóti út - Külső Fóti út - Bogánics utca - Esthajnal utca - Közvágóhíd utca - Mogyoród útja - Csobogós utca - Kossuth utca - Fő út - Pázmány Péter utca - Bácska utca - Hubay Jenő tér - Illyés Gyula utca - Rákos út - Széchenyi út - Adria utca - Órjárat utca - Apolló utca - Nyírpalota út - Fő tér - Zsókavár utca - Erdőkerülő utca - Újpalota, Szentmihályi út végállomás útvonalon közlekedjen.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a „224”-es jelzésű autóbusz körjárat üzemeltetésére vonatkozó 93/2013. sz. szolgáltatási szerződés önkormányzat részéről történő, a megváltozó vasárnapi útvonalra vonatkozó módosítására, azzal a kikötéssel, hogy a járat működtetéséhez nyújtott önkormányzati hozzájárulás a 2014. évihez viszonyítva, csak a KSH által kiadott 2014. évi fogyasztói árindex változásával megegyező mértékben változhat.

Határidő: 2015. március 16. (a szerződés aláírására)

Felelős: polgármester

A határozati javaslat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

örvényességi

felülvizsgálatra érkezett:.....

2015 FEBR 18.
.....hón

L. K. 02.19.

F A

Hivatkozott jogszabályok:

- *a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. tv. 25.§ (1)*
- *a kiskereskedelmi szektorban történő vasárnapi munkavégzés tilalmáról szóló 2014. évi CII. törvény*

1. melléklet

181/2012. (II. 29.) ök. számú határozat

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete *felkéri* a polgármestert, kezdeményezze a 224-es autóbusz-viszonylat utasforgalmi adatainak felvételét, az adatok ismeretében folytasson tárgyalásokat a BKV Zrt-vel a közszolgáltatási szerződés felülvizsgálatáról.

A vizsgálatba vonja be azokat a vállalkozásokat, amelyek a autóbusz-viszonylat további fenntartásában érdekeltek.

Az adatokról és a tárgyalás eredményéről készítsen tájékoztatást a képviselő-testület részére.

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. május 21.

(Jogszabályi hivatkozás: 2004. évi XXXIII. törvény)

(Szavazati arány: 20 igen szavazat, egyhangú)

nyességi

Magyarország Államainak

2015 FEBR 18.

.....hó.....n

2. melléklet

1037/144 / 2013/1037.
Szerződés száma: 93/2013.

202/2013
Témafelelős: FVÜ Főosztály

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata



BUDAPESTI
KÖZLEKEDÉSI
KÖZPONT

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: Szerződés), amely létrejött az

ASIA Center Ingatlanforgalmazó, Bérbeadó, Hasznosító és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 1152 Budapest, Szentmihályi út 167-169.
a céget nyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
cégjegyzékszám: 01-09-673874
adószám: 12402258-2-42

(a továbbiakban: Asia Center), az

AUCHAN MAGYARORSZÁG Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 134-146.
a céget nyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
cégjegyzékszám: 01-09-730138
adószám: 13338037-2-44

(a továbbiakban: Auchan), az

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

székhely: 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.
KSH jelzőszám: 15515005-7511-321-01
adószám: 15735784-2-42

(a továbbiakban: Önkormányzat), a

Polus Társasház Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 1152 Budapest, Szentmihályi út 131.
a céget nyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
cégjegyzékszám: 01-09-960146
adószám: 23323883-2-42

(a továbbiakban: Asia Center, Auchan, Önkormányzat és a Polus együttesen: **Megrendelők**), valamint a

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.
rövidített elnevezése: BKK Zrt.
a céget nyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
cégjegyzékszám: 01-10-046840
adószám: 23028966-4-44
csoportazonosító szám (CSASZ): 17781372-5-44

mint közlekedésszervező (a továbbiakban: **Közlekedésszervező**, **Megrendelők** és **Közlekedésszervező** a továbbiakban együttesen: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint.

I. ELŐZMÉNY

1. Közlekedésszervező és az Önkormányzat megállapítják, hogy a Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: BKV) és Önkormányzat 2008. szeptember 6. napján 131/2114/2008., illetve 692/2008. szám alatt egymással közszolgáltatási szerződést (a továbbiakban: **Közszolgáltatási szerződés**) kötöttek.
2. A Közszolgáltatási szerződésbe jogutódlással 2012. május 1-jétől a BKV Zrt. helyére a 37/202-11/2012/37. számú Tájékoztató alapján Közlekedésszervező lépett.

3. Fentiekre, valamint a Megrendelők személyében bekövetkezett változásokra tekintettel Közlekedésszervező és az Önkormányzat a Közzolgáltatási szerződést jelen Szerződés hatályba lépésével egyidejűleg megszüntetik és Jelen Szerződést írják alá.

II. SZERZŐDÉS TÁRGYA

4. Jelen Szerződés tárgya a 224-es autóbusz viszonylat Közlekedésszervező általi szerződéses, menetrend szerinti közlekedtetése (a továbbiakban: **Szolgáltatás**).
5. Jelen Szerződés az aláírás időpontjától függetlenül 2013. június 1. napján lép hatályba és határozatlan időre jön létre.
6. A Szolgáltatás részletes paraméterei (így különösen menetrend, szolgáltatás időtartama, útvonal) jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képező 1. sz. és 2. sz. melléletekben kerülnek meghatározásra.
7. Megrendelők kötelezettsége egyenként és külön-külön:
- a) gondoskodni a kizárólag az adott Megrendelő érdekében használt, közútnak (közterületnek) nem minősülő magánutaknak és az ezen közforgalom elől el nem zárt magánutakhoz közvetlenül kapcsolódóan elhelyezkedő megállóhelyek (végállomások) folyamatos, zavartalan használhatóságáról, ezen úthálózat folyamatos tisztításáról, síkosság- és hómentesítésről, stb.,
 - b) a Szolgáltatásba bevont, közforgalom elől el nem zárt, adott Megrendelő érdekében használt magánutak - melyek az 1. sz. és 2. sz. mellékletben meghatározott autóbusz útvonalának részét képezik - akadálymentes, folyamatos haladást biztosító fenntartása és állandó vagy ideiglenes megállóhely biztosítása (az autóbusz-közlekedésre szánt belső útvonalak kialakítása (forgalomtechnika, teherbírás, stb.) a Közlekedésszervezővel egyeztetve történik).
8. Közlekedésszervező kötelessége:
- a) a 7. pontban foglaltak teljesülése esetén a járat állandó forgalmi felügyelet melletti közlekedtetése,
 - b) az érdeklődők felvilágosítása, az utasoknak a járat közlekedésével kapcsolatos tájékoztatása a szokásos információs felületeken (megállóhely, jármű, internetes honlap, menetrendi tájékoztatók) és a Közlekedésszervező Ügyfélszolgálatán keresztül.
9. A 2. sz. mellékeltben szereplő útvonal bevezetéséhez szükséges a Felek közös egyetértése az új megállóhelyek kijelölésével kapcsolatban. A bevezetés további feltétele a megállóhelyek infrastruktúrájának kialakítása, mely az adott megállóhellyel érintett (azaz az adott Megrendelő érdekeit szolgáló) Megrendelő feladata.
10. A Felek a járat üzemeltetéséért a Megrendelők által 2013. évben fizetendő szolgáltatási díjról a 2007. évi CXCVII. tv. 58. §-a szerinti havi elszámolásban állapotnak meg a következők szerint:
- A Szolgáltatási díj: 5.237.777,- Ft + ÁFA / hónap, azaz ötmillió-kettőszázharminchétezer-hétszázhetvenhét forint + ÁFA / hónap. (A 2013. évré vetített éves szolgáltatási díj: 62.853.324,- Ft + ÁFA).
- A Szolgáltatási díjat Megrendelők megállapodása szerint az alábbi költségmegosztás alapján térítik meg:
- a) Asia Center által fizetendő díj 2013. évben 400.000,- Ft + ÁFA / hónap, azaz négyszázezer forint + ÁFA / hónap,
 - b) Auchan által fizetendő díj 2013. évben 1.700.000,- Ft + ÁFA / hónap, azaz egymillió-hétszázezer forint + ÁFA / hónap,
 - c) Önkormányzat által fizetendő díj 2013. évben 2.537.777,- Ft + ÁFA / hónap, azaz kettőmillió-ötszázharminchétezer-hétszázhetvenhét forint + ÁFA / hónap,
 - d) Polus által fizetendő díj 2013. évben 600.000,- Ft + ÁFA / hónap, azaz hatszázezer forint + ÁFA / hónap.
11. Közlekedésszervező a Szerződés 10. pontjának megfelelően számlákat (a továbbiakban: **Számla**) állít ki a tárgy hónapban, legkésőbb a tárgy hónap utolsó napjáig. Megrendelők a Számlán szereplő összeget a szabályszerűen kiállított Számla átvételétől számított 30 napon belül a Számlán szereplő bankszámlaszámra átutalással teljesítik.
- A számlán a teljesítés időpontja megegyezik a fizetési határidővel. A Számlában fel kell tüntetni a teljesítés jogcímét, valamint a teljesítés időszakát.

f-4

Megrendelők fizetési kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén Felek a Polgári törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (továbbiakban: Ptk.) 301/A. § (2) bekezdése alapján kötelesek eljárni. A kamat napi összegének megállapításakor figyelembe vett napok száma évente 365 nap.

12. Megrendelők kijelentik, hogy a költségek kiegyenlítéséhez szükséges pénzügyi fedezettel rendelkeznek.
13. Amennyiben Megrendelők az esedékesség időpontjában fizetési kötelezettségüket sem a Szerződés 11. pontjában megjelölt határidőre, sem Közlekedésszervező írásbeli felszólítását követő 30 naptári napon belül nem teljesítik, úgy a Közlekedésszervező a Szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.

Amennyiben az egyik fél az esedékesség időpontjában fizetési kötelezettségét sem a Szerződés 11. pontjában megjelölt határidőre, sem Közlekedésszervező írásbeli felszólítását követő 30 naptári napon belül nem teljesíti, úgy a Felek egyeztetést kezdeményeznek a Szolgáltatás folytatásáról, a Szerződés felmondásáról.

Megrendelők Szolgáltatási díj fizetési kötelezettsége fennáll a ki nem egyenlített Számlákra, valamint a jelen Szerződés megszűnéséig terjedő időszakra is, amennyiben Közlekedésszervező eleget tesz jelen Szerződésben vállalt kötelezettségeink.

14. Felek megállapodnak, hogy a Szolgáltatási díj összege 2014. évtől évente, január 1-jei hatállyal - amennyiben a Szolgáltatás tartalma, feltételei, paraméterei nem változnak oly módon, amely jelen Szerződés módosítását szükségessé teszi - a KSH által kiadott, tárgyévvel megelőző év januártól decemberig terjedő időszakára számított fogyasztói árindex mértékével módosul.

A meghatározott éves Szolgáltatási díj minden év január 1. napjától december 31. napjáig érvényes.

15. Megrendelők részéről írásban bejelentett forgalmi változási igényeket szerződésmódosítással a Közlekedésszervező rugalmasan kezeli. Megegyezés esetén a változásokat a megegyezés minden fél általi aláírást követő hónap első napján tudja Közlekedésszervező bevezetni, akkor, ha az igény a megegyezést megelőző második hónap végéig megérkezik. Közlekedésszervező kijelenti, hogy az 1. sz. melléklet helyett a 2. sz. melléklet szerinti szolgáltatás nyújtása nem eredményezi a Szolgáltatási díj változását.

16. Abban az esetben, ha a Szolgáltatás objektív akadály miatt, az akadály által indokolt mértékben, de legfeljebb 24 órát meg nem haladó időtartamra ellehetetlenül vagy módosul (pl. útlezárás, baleset, rendkívüli időjárási viszonyok, Közlekedésszervező és az általa megbízott Szolgáltató(k) működési körén kívül eső elháríthatatlan okból felmerült rendkívüli esemény), az Szerződésességét nem jelent, és a Szolgáltatási díjat nem módosítja. Amennyiben a Szolgáltatás bármely okból 24 (huszonnégy) órát meghaladó időtartamra ellehetetlenül vagy jelentősen módosul (a szerződésességéből levezethető további jogosultságok tartalmát nem érintve), Közlekedésszervező a szolgáltatásért fizetendő Szolgáltatási díjnak a kimaradással időarányos részét - azaz minden teljes kimaradt nap esetén a 10. pontban meghatározott éves összeg 1/365-öd (egy háromszázhatvanötöd) részét - köteles a számlázásnál levonni. A Közlekedésszervező köteles minden tőle elvárható megtenni a Szerződésben foglalt Szolgáltatás biztosítása érdekében.

17. A Szerződésben rögzített indulásoktól a Közlekedésszervező minden év december 24. napján (karácsony esti korábbi üzemműködésre tekintettel) eltérhet.

18. Felek megállapodnak abban, hogy bármelyik Fél jogosult jelen Szerződést indokolás nélkül legalább 3 hónapos felmondási idővel, de kizárólagosan a tárgyévvel követő év január 1. napjának hatályával felmondani. A felmondást valamennyi Félnek meg kell küldeni. Felek megállapodhatnak rövidebb felmondási időben is. A Szerződés bármelyik Fél általi felmondása a Szerződést valamennyi Fél tekintetében megszünteti, amennyiben a Felek írásban eltérően nem állapodnak meg.

19. Szerződés módosítását bármelyik fél kezdeményezheti, azonban az csak a Felek közös megegyezésével, írásban történhet.

20. Felek rögzítik, hogy a menetrend módosulása miatti, a Szerződés 1. sz. és 2. sz. mellékleteiben szereplő első és utolsó indulási időpontoktól való, 20 (húsz) percet meg nem haladó eltérés a Szerződés 1. sz. és 2. sz. mellékleteinek módosítása nélkül is megvalósulhat a meglévő közlekedési rendszer fenntartásával, a Megrendelők kapcsolattartójával történő előzetes egyeztetés mellett és 8. b) pont szerinti előzetes tájékoztatást követően.

21. Megrendelők tudomásul veszik, hogy az 1. sz. és 2. sz. mellékletben szereplő autóbuszjáraton Közlekedésszervező egységes, a Budapest Főváros Önkormányzata és a Közlekedésszervező között létrejött

Feladat-ellátásról és Közszolgáltatásról szóló Keretmegállapodás mellékletében megállapított mindenkori díjszabása érvényes, ezáltal a járaton az utasok a mindenkori díjszabásának megfelelő érvényes jeggyel vagy bérlettel utazhatnak. Ezt Közlekedésszervező az általa rendszeresített módokon ellenőrizheti.

22. Felek az eredményes együttműködés elősegítése érdekében kapcsolattartó munkatársakat jelölnek ki.

Auchan részéről:

- Csűrös Aliz
Telefon: +36-1/887-4560
Fax: +36-1/887-4569
E-mail: a.csuros@auchan.hu

Asia Center részéről:

- dr. Jancsó János, Center Manager
Telefon: + 36-30/475-1890
E-mail: jancso.janos@asiacenter.hu

Önkormányzat részéről:

- Németh Tibor
Telefon: +36-1/305-3361
E-mail: nemeth.tibor@bpxv.hu

Polus részéről:

- Vincze Anna, center manager
Telefon: +36-30/407-4147
E-mail: Anna.Vincze@eur.cushwake.com

Közlekedésszervező részéről:

- Jenei Zsolt István, szerződéssel kapcsolatban
Telefon: +36-70/390-3566
E-mail: zoltistvan.jenei@bkk.hu
- Közlekedésszervező szolgálatban lévő Fődiszpečsere (forgalomirányítási kérdésekkel kapcsolatban)
Telefon: +36-1/317-5166
Fax: +36-1/317-1127 (éjjel-nappal)
E-mail: bkkfodispecser@bkk.hu

A kapcsolattartó személyek részére kell megküldeni valamennyi értesítést, nyilatkozatot, iratot, dokumentumot annak érdekében, hogy az a Felek között közöltnek legyen tekinthető. A megadott kapcsolattartók személyének vagy elérhetőségeinek bármilyen változását a másik Féllel haladéktalanul közölni kell.


III. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

23. Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződésben foglalt jogaik gyakorlása, illetőleg kötelezettségeik teljesítése során a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően, kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni. Tartózkodnak minden olyan megnyilvánulástól, magatartástól, amely a másik fél jó hírneve sérelmével járhat.
24. Felek vállalják, hogy a Szerződést érintő adatváltozás esetén egymást kölcsönösen, a változást követő 15 (tizenöt) napon belül írásban értesítik.
25. Jelen Szerződésben külön nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény előírásai irányadóak.
26. Felek kötelesek üzleti titokként kezelni jelen Szerződés teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik felet érintő minden olyan információt, amely nem minősül közérdekű adatnak, illetve amelyet nem hoztak nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik félre vagy a másik féllel kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következményekkel járhatna, vagy ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, gazdasági érdekeiket sértené, vagy veszélyeztetné. Felek felelősek azért is, hogy jelen Szerződés teljesítése során szolgáltatóik, alkalmazottaik és esetleges közreműködőik a jelen titokvédelmi kötelezettség tartalmát megismerjék, és annak eleget tegyenek, abban az esetben is, ha már nem állnak alkalmazásukban, illetve velük jogviszonyban.

27. Felek az elektronikus levélben (e-mail útján) küldött értesítéseket, felszólításokat, leveleket, tájékoztatásokat kölcsönösen elfogadják.
28. Felek kölcsönösen rögzítik, hogy a jelen Szerződés kapcsán felmerülő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos útján peren kívül próbálják meg rendezni.
29. Jelen Szerződésből vagy bármely jelen Szerződésből eredő tranzakcióval kapcsolatos megállapodásból eredő kötelezettség teljesítése során a Felek, valamint azok (vezető) tisztségviselője, tagja, munkavállalója, részvényese, Kapcsolt Vállalkozása, megbízottja, vagy nevükben eljáró személy közvetve vagy közvetlenül
- (i) pénzt vagy bármilyen értékkel bíró előnyt nem ajánlhat fel, nem adhat, annak nyújtásában nem állapodhat meg semmilyen személy vagy szervezet részére, ideértve a Hivatalos Személyt, politikai pártot vagy annak tisztségviselőjét abból a célból, hogy ezen személyek vagy szervezetek hivatalos cselekményét vagy döntését befolyásolja, illetve
 - (ii) nem sértheti meg a Korrupcióellenes Jogszabályokat. A Felek kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni, amennyiben olyan kéréssel fordulnak hozzájuk, amely arra irányul, hogy az adott Fél, (vezető) tisztségviselője, munkavállalója, megbízottja, Kapcsolt Vállalkozása vagy nevében eljáró személy olyan lépést tegyen, amely közvetve vagy közvetlenül a Korrupcióellenes Jogszabályok megsértését eredményezné.
30. A fenti 29. pont vonatkozásában:
- "Hivatalos Személynek" tekintendő
- (i) bármilyen olyan kormánytisztviselő, közalkalmazott, köztisztviselő, képviselő, munkavállaló vagy bármely személy, aki állami szerv nevében, vagy állami hatáskörben jár el, vagy
 - (ii) bármilyen politikai párt, politikai párt tisztségviselője, vagy politikai hivatalra jelölt személy, vagy
 - (iii) bármilyen társaság, vállalkozás vagy egyéb szervezet, amelyben fenti (i) és (ii) pontban felsoroltak - részben vagy teljes mértékben - tulajdonában áll.
- "Kapcsolt Vállalkozás" jelenti a bármely Fél vagy harmadik személy 1996. évi LXXXI. törvény § 4. szakasz 23. pontja szerinti kapcsolt vállalkozását.
- "Korrupcióellenes Jogszabályok" jelentik azon (hivatali vagy üzleti) vesztegetés ellenes törvényeket, rendeleteket és egyéb jogszabályokat, amelyek a cégcsoportok és a Felek tevékenységeire és ügyleteire vonatkoznak, ideértve – többek között – az Amerikai Egyesült Államok Külföldi Korrupciós Gyakorlatról szóló 1977. évi törvényét, valamint minden egyéb hazai és külföldi jogszabályt, amely a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) által elfogadott "A külföldi hivatalos személyek megvesztegetése elleni küzdelemről a nemzetközi kereskedelmi ügyletekben" szóló egyezmény átültetésére irányul.
31. A jelen Szerződés 13 (tizenhárom) példányban, magyar nyelven készült, amelyből 2 (kettő) példány Auchan, 2 (kettő) példány ASIA Center, és 4 (négy) példány az Önkormányzat, 2 (kettő) példány Pólus és 3 (három) példány a Közlekedésszervező példánya.

32. Felek kijelentik, hogy a Szerződést és mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag aláírták.


Budapest, 2013. május 9. ASIA CENTER Kft.
1152 Budapest
Szentmihályi út 167-169.
Asz.: 12402258-2-42
-1-


Dr. Jancsó János
üzemeltetési igazgató


Soós Eszter
üzletfejlesztési igazgató


ASIA Center Ingatlanforgalmazó, Bérbeadó, Hasznosító
és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság
Asia Center

Budapest, 2013. május 9.



AUCHAN MAGYARORSZÁG KFT.
1113 Budapest, Bocskai út 134-146.
Tel: 06 1 3338037-2-44
Fax: 06 1 8874 500
Ügyvezető

AUCHAN MAGYARORSZÁG Kereskedelmi és Szolgáltató
Korlátolt Felelősségű Társaság
Auchan

Budapest, 2013. május 9.

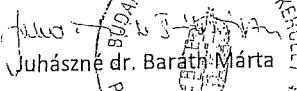

László Tamás
polgármester
Budapest Főváros
XV. kerület Önkormányzat
Önkormányzat

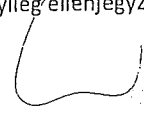
Budapest, 2013. május 9.


Adina-Clădija Ciobanu
Ügyvezető
Polus Társasház Üzemeltető Korlátolt Felelősségű
Társaság
Polus


Ellenjegyzem:


Pénzügyileg ellenjegyzem:


Juhász dr. Baráth Márta
jegyző
2013. MÁJ. 9. B.

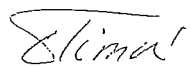

Aradi Gizella
Közgazdasági
Főosztályvezető
2013. MÁJ. 9. B.

Budapest, 2013. május 9.


Mészáros László
vezérigazgató-helyettes

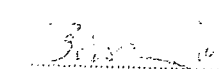

Somodi László
vezérigazgató-helyettes

BKK Budapesti Közlekedési Központ
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Közlekedésszervező


Dr. Timár Szilvia


Abonyi Katalin

6 / 10


Boksayné dr. Zsuffa Katalin

A 224-es busz útvonala és megállóhelyei

Érvényes 2013. június 1. napjától

Útvonal

XV. KERÜLET KÖRFORGALMI JÁRAT

Újpalota, Szentmihályi út vá. - Erdőkerülő utca - Szentmihályi út - Asia Center bekötőút - Asia Center - Asia Center bekötőút - Szentmihályi út - Nyírpalota út - Pólus Center szervizút - Újpalota, Pólus Center - Pólus Center szervizút - Nyírpalota út - Szentmihályi út - Régi Fóti út - 2102. jelű út - Auchan bekötőút - Fóti Auchan áruház - Auchan bekötőút - 2102. jelű út - Külső Fóti út - Bogánics utca - Esthajnal utca - Közvágóhíd utca - Csobogós utca - Fő út - Pázmány Péter utca - Bácska utca - Hubay Jenő tér - Illyés Gyula utca - Rákos út - Széchenyi út - Adria utca - Őrjárat utca - Apolló utca - Drégelyvár utca - Nyírpalota út - Zsókavár utca - Erdőkerülő utca - Újpalota, Szentmihályi út vá.

MEGÁLLÓHELYEK

Újpalota, Szentmihályi út
Asia Center
Újpalota, Pólus Center
Sárfű utca
Rákospalotai köztemető
Pöltenberg Ernő utca
Fazekas sor
Régi Fóti út
Cserba Elemér út
Csillagos köz
Fóti Auchan áruház
Szántó föld utca
Rákospalota, Bogánics utca
Kosd utca
Közvágóhíd utca
Csobogós utca
Rákospalota, Kossuth utca
Széchenyi tér
Deák utca
Hubay Jenő tér
Beller Imre utca
Rákos út
Rákos úti szakrendelő
Wesselényi utca
Szent Korona útja

Széchenyi út
Opál utca
Észak-Pesti Kórház
Sztárai Mihály tér
Thököly út
Madách utca
Fő tér
Erdőkerülő utca
Erdőkerülő utca 27.
Újpalota, Szentmihályi út

A 224-es busz közlekedési rendje

Érvényes 2013. június 1. napjától ünnepnapi kivétellel naponta

Üzemidő

Újpalota, Szentmihályi út végállomástól

első kocsi	8.18
utolsó kocsi	22.20

Beosztott járművek típusa

típus: Mercedes Citaro2 (szóló alacsonypadlós autóbusz). Forgalm szervezési okok miatt a teljesítendő menet maximum 20%-a eltérő járműtípussal is teljesülhet.

Gyakoriság*

ünnepnapi kivétellel naponta: 8.18 – 22.20 között kb. 60 perc

* A viszonylat kötött menetrend szerint közlekedik, a végállomásokról utastájékoztatással meghirdetett időpontokban indul.

Teljesítmény

A menetrend szerint teljesítendő menet (végállomástól végállomásig történő utasszállító közlekedés) száma:

ünnepnapi kivétellel naponta: 15 menet

A 224-es busz útvonala és megállóhelyei

Érvényes a Szerződés 7. pontjában meghatározott feltételek teljesülése esetén, a Felek egyetértésével meghatározott időponttól

Útvonal

XV. KERÜLET KÖRFORGALMI JÁRAT

Újpalota, Szentmihályi út vá. - Erdőkerülő utca - Szentmihályi út - Asia Center bekötőút - Asia Center - Asia Center bekötőút - Szentmihályi út - Pólus Center bekötőút - Újpalota, Pólus Center - Pólus Center bekötőút - Szentmihályi út - Régi Fóti út - Külső Fóti út - 2102. jelű út - Auchan bekötőút - Fóti Auchan áruház - Auchan bekötőút - 2102. jelű út - Külső Fóti út - Szántófield utca - Esthajnal utca - Közvágóhíd utca - Csobogós utca - Fő út - Pázmány Péter utca - Bácska utca - Hubay Jenő tér - Illyés Gyula utca - Rákos út - Széchenyi út - Adria utca - Őrjárat utca - Apolló utca - Nyírpalota út - Fő tér - Zsókavár utca - Erdőkerülő utca - Újpalota, Szentmihályi út vá.

MEGÁLLÓHELYEK

Újpalota, Szentmihályi út
Asia Center
Újpalota, Pólus Center
Sárfű utca
Rákospalotai köztemető
Pöltenberg Ernő utca
Fazekas sor
Régi Fóti út
Cserba Elemér út
Csillagos köz
Fóti Auchan áruház
Szántófield utca
Később kijelölendő megállóhely 1.
Később kijelölendő megállóhely 2.
Kosd utca
Közvágóhíd utca
Csobogós utca
Rákospalota, Kossuth utca
Széchenyi tér

Deák utca
Hubay Jenő tér
Beller Imre utca
Rákos út
Rákos úti szakrendelő
Wesselényi utca
Szent Korona útja
Széchenyi út
Opál utca
Észak-Pesti Kórház
Sztárai Mihály tér
Thököly út
Madách utca
Fő tér
Erdőkerülő utca
Erdőkerülő utca 27.
Újpalota, Szentmihályi út

A 224-es busz közlekedési rendje

Érvényes a Szerződés 7. pontjában meghatározott feltételek teljesülése esetén, a Felek egyetértésével meghatározott naptól ünnepnapok kivételével naponta

Üzemidő

Újpalota, Szentmihályi út végállomástól

első kocsi	8.18
utolsó kocsi	22.20

Beosztott járművek típusa

típus: Mercedes Citaro2 (szóló alacsonypadlós autóbusz). Forgalm szervezési okok miatt a teljesítendő menetek maximum 20%-a eltérő járműtípussal is teljesülhet.

Gyakoriság*

ünnepnapok kivételével naponta: 8.18 – 22.20 között kb. 60 perc

* A viszonylat kötött menetrend szerint közlekedik, a végállomásokról utastájékoztatóval meghirdetett időpontokban indul.

Teljesítmény

A menetrend szerint teljesítendő menetek (végállomástól végállomásig történő utasszállító közlekedés) száma:

ünnepnapok kivételével naponta: 15 menet

A 224-es busz útvonala az Auchan zárva tartása esetén

